

資 料

1. 調査団員・氏名資料-1
2. 調査行程資料-3
3. 関係者（面会者）リスト資料-5
4. 当該国の社会経済状況資料-6
5. 討議議事録(Minutes of Discussion)資料-7
6. 事業事前評価表資料-43
7. 参考資料/入手資料リスト資料-45
8. その他の資料・情報資料-47

1. 調査団員・氏名

(1) 基本設計調査時

1	総括 Team Leader	下村 則夫 Norio SHIMIMURA JICA 無償資金協力部 審査室 室長 Managing Director, Office of Technical Coordination and Examination, Grant Aid Management Dept., JICA
2	計画管理 Project Coordinator	宇野 純子 Junko UNO JICA 無償資金協力部 業務第一課 First Project Management Div. Grant Aid Management Dept., JICA
3	業務主任 / 運営・維持管 理計画 Chief Consultant/ Operation & Maintenance Management Planner	影山 和義 Kazuyoshi KAGEYAMA (株)建設技研インターナショナル CTI Engineering International Co.,Ltd
4	機材計画 1 / 環境モニタ リング計画 Equipment Planner 1/ Environmental Monitoring Planner	石川 邦男 Kunio ISHIKAWA (株)建設技研インターナショナル CTI Engineering International Co.,Ltd
5	機材計画 Equipment Planner	藤村 満 Misturu FUJIMURA グリーンブルー 株式会社 Green Blue Corporation
6	設備計画 Facilities Design Engineer	谷川 雅明 Masaaki Tanikawa (株)建設技研インターナショナル CTI Engineering International Co.,Ltd
7	積算 / 調達計画 Cost Estimator / Procurement Planner	岡崎 亮男 Akio OKAZAKI (株)建設技研インターナショナル CTI Engineering International Co.,Ltd

(2) 基本設計概要説明調査時

1	総括 Team Leader	花立 大民 Daimin HANADATE JICA EGYPT Office
2	計画管理 Coordinator	飯田 美奈子 Minako IIDA First Project Management Div., Grant Aid Management Dept., JICA
3	業務主任 / 運営・維持管 理計画 Chief Consultant / Operation & Maintenance Management Planner	影山 和義 Kazuyoshi KAGEYAMA (株)建設技研インターナショナル CTI Engineering International Co.,Ltd
4	機材計画 1 / 環境モニタ リング計画 Equipment Planner 1/ Environmental Monitoring Planner	石川 邦男 Kunio ISHIKAWA (株)建設技研インターナショナル CTI Engineering International Co.,Ltd

2. 調査行程

(1) 基本設計調査時

No	実施日	曜日	調査内容
1	4月6日	土	調査団出国（JL407）フランクフルト着
2	7日	日	調査団カイロ着、JICA カイロ事務所にて打合せ
3	8日	月	在エジプト日本大使館表敬、外務省及び EEAA 表敬、CCC 訪問、プロ技協専門家との協議
4	9日	火	アシュート RBO 訪問、アシュート大学表敬、コントラクター及びコンサルタントスタッフとの協議
5	10日	水	EEAA にて協議（機材選定方針、上位計画の確認）
6	11日	木	団長カイロ着、ハルガタ RBO 訪問、現地スタッフとの協議
7	12日	金	資料整理、団内打合せ
8	13日	土	EEAA にて協議（ハルガタ RBO 建設状況の確認、機材リスト意見交換、機材リスト）プロ技協専門家との協議
9	14日	日	EEAA にて協議（機材リスト及びミニッツの内容確認）
10	15日	月	EEAA にて協議（ミニッツ案最終打合せ）在エジプト日本大使館報告
11	16日	火	ミニッツ署名及び JICA 事務所にて打合せ（官側）アシュート RBO 訪問（機材計画打合せ）（コンサル側）
12	17日	水	官団員カイロ出国、EEAA との協議（コンサル側）
13	18日	木	資料収集及び情報整理
14	19日	金	資料整理、団内打合せ
15	20日	土	アスワ RBO 訪問、現地スタッフ及びコントラクターとの協議（設備・機材調査）
16	21日	日	DANIDA との協議、データ整理
17	22日	月	アルカントリア RBO 訪問（機材使用状況の確認、現地スタッフとの協議）
18	23日	火	スィス RBO 訪問（機材使用状況の確認、現地スタッフとの協議）
19	24日	水	タタ及びマヌーラ RBO 訪問（機材使用状況の確認、現地スタッフとの協議）
20	25日	木	資料整理、データ分析
21	26日	金	資料整理、団内打合せ
22	27日	土	現地インタビューの調査、資料・情報収集と分析
23	28日	日	現地インタビューの調査、資料・情報収集と分析
24	29日	月	プロ技協専門家との協議、USAID との協議、DANIDA エタリク・ステーション視察、現地インタビューの調査
25	30日	火	EEAA にて協議・打合せ（今後の方針）USAID との協議、JICA カイロ事務所報告
26	5月1日	水	資料整理、団内打合せ、報告書作成
27	2日	木	資料整理、団内打合せ、報告書作成
28	3日	金	資料整理、団内打合せ、報告書作成
29	4日	土	調査団（コンサル）カイロ出国
30	5日	日	調査団（コンサル）帰国

(2) 基本設計概要説明調査時

No	実施日	曜日	調査内容
1	7月25日	木	調査団(コソル)出国(JL407) フランクフルト着
2	26日	金	調査団(コソル)カイロ着
3	27日	土	CCC及びプロ技協専門家との協議(コソル)
4	28日	日	官団員カイロ着、CCC及びプロ技協専門家との協議(コソル)
5	29日	月	官団員カイロ着、CCC及びプロ技協専門家との協議(コソル) JICA事務所打合せ
6	30日	火	在エジプト日本大使館表敬、外務省及びEEAA表敬、CCC訪問、EEAAとの協議
7	31日	水	EEAAとの協議(基本設計概要説明)
8	8月1日	木	ハルガタRBO訪問(建設状況の確認及び機材説明)
9	2日	金	資料整理、団内打合せ
10	3日	土	アレクサンドリアRBO訪問(現地スタッフとの協議及び機材説明)
11	4日	日	EEAAとの協議、ミニッツ署名(EEAA側)
12	5日	月	ミニッツ署名(外務省)、在エジプト日本大使館報告、JICA事務所報告
13	6日	火	官団員カイロ出国、EEAAとの協議(今後の方針)(コソル)
14	7日	水	調査団(コソル)カイロ出国
15	8日	木	調査団(コソル)帰国

3. 関係者 (面会者) リスト

現地調査期間中に表敬・打ち合わせを行ったエジプト国関係者のリストは以下の通りである。

No.	Office	Name	Position
1	M.O.F.A	Ms. Sanaa Hegazi	International Cooperation Sector Under Secretary, Asia & Australia
2	M.O.F.A	Ms. Samiha Bavakat	Director of Japan Dep.
3	M.O.F.A	Ms. Dovua Solem	First E. Researcher
4	M.O.F.A	Ms. Dina Farouk	Third E. Researcher
5	E.E.A.A	Dr. Ibrahim Abde Gelil	Chief Executive Officer (~27 April)
6	E.E.A.A	Dr. Aiman Abou Hadid	Chief Executive Officer (28 April~)
7	E.E.A.A	Dr. Ali Abou Sedira	General Secretary/ Head of CDBA
8	E.E.A.A	Mr. El Sayed El Sharkawy	Director of Establishment Project for RBOs
9	E.E.A.A	Dr. Mawaheb Abou El Azm	Director of CCC, Head of Central Department for Environmental Monitoring Sector
10	E.E.A.A.	Ms. Yasmine Foued	International Cooperation Officer
11	E.E.A.A. (GC RBO)	Dr. Nader Shehwa Doas	Environmental Lab. Manager
12	E.E.A.A. (ALX RBO)	Dr. Fatma Abou Shouk	General Director, West Delta Region
13	E.E.A.A. (ALX RBO)	Mr. Tarek Mohamed Nasser	Senior Chemist, Air Quality Monitoring Lab.
14	E.E.A.A. (SEZ RBO)	Dr. Laila El-Kholy	Lab. Director
15	E.E.A.A. (SEZ RBO)	Mr. Harby Mohamoud Mebed	Chemist
16	E.E.A.A. (SEZ RBO)	Mr. Hossam El-Din Mohamed	Chemist
17	E.E.A.A. (SEZ RBO)	Ms. Nagat Moustafa Ahmed	Chemist
18	E.E.A.A. (TNT RBO)	Mr. Sayed Mousfa El-Sayel	Lab. Director
19	E.E.A.A. (TNT RBO)	Mr. Khaled Abou Elazm	Senior Chemist (Water)
20	E.E.A.A. (TNT RBO)	Mr. Mohammad Gamal El-Dein Hassanien	Chemist (Air)
21	E.E.A.A. (TNT RBO)	Mr. Amir Fawzy Kharoub	Chemist (Air)
22	E.E.A.A (MSR RBO)	Mr. Abd El-Wadod El-Zoghaby	RBO Manger
23	E.E.A.A (MSR RBO)	Mr. Abu-Bakr El- Shehawy	Head of Environmental Department
24	E.E.A.A (MSR RBO)	Dr. Manal El- Tantawi	Lab. Director
25	E.E.A.A (MSR RBO)	Mr Yasser Mohamed El- Gamal	Chemist, Water Quality Monitoring Section
26	Assuit Governorate	Ms. Omaime Amir Mahmoud	Environmental Management Unit
27	Assuit Governorate	Ms. Selam Sayed Mohamed	Environmental Management Unit
28	Red Sea Protectorate Office	Dr. Mahmoud H. Hanafy	Program Support Unit, Hurghada, EEPP
29	DANIDA	Ms. Margot Nielsen	Environmental Sector Adviser, ESP
30	DANIDA	Mr. Ahmed A. Elseoud	Egyptian Project Manager, EIMP
31	DANIDA	Mr. Haytham A. Ahmed	Air Qquality Counterpart, EIMP
32	USAID	Dr. Michael E. Colby	EEPP
33	USAID	Dr. Zeinab Safar	Senior Technical Adviser, CAIP
34	USAID	Mr. Mounir Wahaba Labib	Air Quality Monitoring Program Manager, CAIP
35	Assiut University	Mr. Ibrahim M.S. Taha	Dean, Faculty of Engineering.
36	Assiut University	Dr. Mohamed A. Ashour	Professor of Irrigation/ Vice President of Consulting Office.
37	Assiut University	Dr. Ayman Daef	Associate Professor of Urban Planning
38	Assiut University	Dr. Ibrahim M. Ismail	Prof. A/C
39	South Valley Univ.	Dr. Kamal Abbas	Lecture in Civil Eng.
40	E.M.U Aswan	Dr. Hessein El- Tabtawy	Head of E.M.U
41	El Salam Company for Construction	Mr. Mohamed Ali Rabiea	General Contractor

4. 当該国の社会経済状況(国別基本情報抜粋)

エジプト・アラブ共和国
Arab Republic of Egypt

一般指標					
政体	立憲共和制	*1	首都	カイロ (Cairo)	*2
元首	大統領/モハメッド・ホスニ・ムバラク (Muhammad Hosni MUBARAK)	*1,3	主要都市名	アレクサンドリア、ギザ、ポートサイド	*3
独立年月日	1922年2月28日	*3,4	労働力総計	23,684千人 (1999年)	*6
主要民族/部族名	アラブ系92%、シリア、リビア、欧州混血	*1,3	義務教育年数	8年間 (年)	*13
主要言語	アラビア語	*1,3	初等教育就学率	101.1% (1997年)	*6
宗教	イスラム教、コプト教6%	*1,3	中等教育就学率	78.3% (1997年)	*6
国連加盟年	1945年10月24日	*12	成人非識字率	44.7% (2000年)	*13
世銀加盟年	1945年12月27日	*7	人口密度	62.94人/km2 (1999年)	*6
IMF加盟年	1945年12月27日	*7	人口増加率	2.2% (1980-99年)	*6
国土面積	1,000.00千km2	*1,6	平均寿命	平均 66.90 男 65.30 女 68.50	*10
総人口	62,655千人 (1999年)	*6	5歳児未満死亡率	61 (1999年)	*6
			カロリー供給量	3,287.0 cal/日/人 (1997年)	*10

経済指標					
通貨単位	エジプト・ポンド (Pound)	*3	貿易量	(2000年)	
為替レート	1 US \$ = 4.60 (2002年3月)	*8	商品輸出	7,061百万ドル	*15
会計年度	Jun. 30	*6	商品輸入	-15,382百万ドル	*15
国家予算	(1997年)		輸入カバー率	7.9(月) (1999年)	*14
歳入総額	72,782 Millions of Pounds	*9	主要輸出品目	原油、石油製品、繊維、果実、野菜、アル	*1
歳出総額	78,503 Millions of Pounds	*9	主要輸入品目	食糧、化学品、機械	*1
総合収支	-2,030百万ドル (2000年)	*15	日本への輸出	157百万ドル (2000年)	*16
ODA受取額	1,579.1百万ドル (1999年)	*18	日本からの輸入	734百万ドル (2000年)	*16
国内総生産(GDP)	89,147.74百万ドル (1999年)	*6			
一人当たりのGNI	1,380.0ドル (1999年)	*6	総国際準備	15,190.0百万ドル (1999年)	*6
分野別GDP	農業 17.4% (1999年)	*6	対外債務残高	30,403.8百万ドル (1999年)	*6
	鉱工業 31.5% (1999年)	*6	対外債務返済率(DSR)	9.0% (1999年)	*6
	サービス業 51.0% (1999年)	*6	インフレ率 (消費者価格物価上昇率)	9.6% (1990-99年)	*6
産業別雇用	農業 男 % 女 % (1996-98年)	*6			
	鉱工業 % % (1996-98年)	*6	国家開発計画	第4次5カ年計画 (1997年7月~2002年6月)	*11
	サービス業 % % (1996-98年)	*6			
実質GDP成長率	4.4% (1990-99年)	*6			

気象 (1961年~1990年平均) 観測地:カイロ (北緯30度08分、東経31度24分、標高74m)														*4,5
月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	平均/計	
降水量	5.4	3.3	4.7	1.6	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	3.0	5.3	24.3 mm	
平均気温	13.9	15.3	17.7	21.6	24.8	27.7	28.0	27.9	26.5	23.9	19.3	15.1	21.8 °C	

- *1 各国概況 (外務省)
- *2 世界の国々一覧表 (外務省)
- *3 世界年鑑2000 (共同通信社)
- *4 最新世界各国要覧10訂版 (東京書籍)
- *5 理科年表2000 (国立天文台編)
- *6 World Development Indicators2001(WB)
- *7 BRD Membership List(WB)
- IMF Members' Financial Data by Country(IMF)
- *8 Universal Currency Converter

- *9 Government Finance Statistics Yearbook 2000 (IMF)
 - *10 Human Development Report2000,2001(UNDP)
 - *11 Country Profile(EIU),外務省資料等
 - *12 United Nations Member States
 - *13 Statistical Yearbook 1999(UNESCO)
 - *14 Global Development Finance2001(WB)
 - *15 International Financial Statistics Yearbook 2001(IMF)
 - *16 世界各国経済情報ファイル2001(世界経済情報サービス)
- 注: 商品輸入については複式簿記の計上方式を採用しているため
支払い額はマイナス表記になる

	エジプト・アラブ共和国
	Arab Republic of Egypt

項目	年度	1995	1996	1997	1998	1999
技術協力		23.85	28.86	25.44	24.82	26.63
無償資金協力		70.25	73.15	69.01	66.16	58.64
有償資金協力						
総額		94.10	102.01	94.45	90.98	85.27

項目	暦年	1995	1996	1997	1998	1999
技術協力		26.41	31.04	26.19	23.20	25.67
無償資金協力		141.19	118.39	65.33	41.84	15.95
有償資金協力		75.15	51.89	33.88	20.22	15.95
総額		242.75	201.32	125.40	85.25	132.08

	贈与 (1) (無償資金協力・ 技術協力)	有償資金協力 (2)	政府開発援助 (ODA) (1)+(2)=(3)	その他政府資金 及び民間資金(4)	経済協力総額 (3)+(4)
二国間援助 (主要供与国)	1,346.1	-48.0	1,298.1	-272.6	1,025.5
1. United States	787.8	-121.0	666.8	475.1	1,141.9
2. France	220.8	33.3	254.1	-30.1	224.0
3. Japan	116.1	16.0	132.1	-43.0	89.1
4. Germany	79.0	24.6	103.6	113.4	217.0
多国間援助 (主要援助機関)	138.4	71.8	210.2	-36.7	173.5
1. EC			150.9	66.2	217.1
2. AfDF			18.4	0.0	18.4
その他	46.5	24.3	70.8	0.0	70.8
合計	1,531.0	48.1	1,579.1	-309.2	1,269.9

技術協力：開調/計画国際協力省 プロ技・専門家派遣・研修員受入・機材供与/外務省
無償 ：計画国際協力省
協力隊 ：外務省

*17 我が国の政府開発援助2000(国際協力推進協会)

*18 International Development Statistics (CD-ROM) 2001 OECD

*19 JICA資料